Form No. 3373-381 Rev A

Kit luci di circolazione con luci di arresto

Trattorino Groundsmaster® 3400-D

Nº del modello 02917—Nº di serie 312000001 e superiori

Istruzioni di installazione

Installazione

Parti sciolte

Verificate che sia stata spedita tutta la componentistica, facendo riferimento alla seguente tabella.

Procedura	Descrizione	Qté	Uso
1	Non occorrono parti	–	Preparazione iniziale
2	Staffa della luce posteriore, sx Staffa della luce posteriore, dx Bullone, M16 x 110mm Dado, M16 Fusibile, 15 amp	1 1 2 2 2	Montate le luci posteriori
3	Guarnizione Dowty, 1/4 poll. Adattatore pressostato Pressostato Cavo pressostato	1 1 1 1	Montate il pressostato
4	Staffa della targa Connettore PM2 Gothic Relè lampeggiatore Relè più corto standard	1 1 1 1	Montate la staffa della targa
5	Supporto faro centrale Supporto del faro dx Supporto del faro sx Vite, M6 x 20mm Dado, nyloc M6 Vite, M10 x 25mm Dado, nyloc M10 Rondella, 3/8 poll. Staffa di montaggio Connettore PM4	1 1 1 8 8 4 4 8 2 2	Montate le luci anteriori
6	Cavo del connettore del pannello strumenti Interruttore, segnalazione di emergenza Interruttore, luci Interruttore, indicatore Pulsante, avvisatore acustico Adesivo, avvisatore acustico Serracavo Serracavo	1 1 1 1 1 1 10 14	Montate gli interruttori del pannello di controllo
7	Riflettore	2	Montate i riflettori
8	Etichetta del numero di serie	1	Installate l'etichetta del numero di serie

© 2012—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registrate il vostro prodotto presso www.Toro.com.

CE

Traduzione dell'originale (IT)
Stampato nel Regno Unito.
Tutti i diritti sono riservati

Strumenti e parti aggiuntive

Descrizione	Qté	Uso
Istruzioni per l'installazione	1	Leggete prima del montaggio e dell'utilizzo del kit.
Catalogo dei pezzi	1	Da utilizzare per riferimento ai numeri categorici

1

Preparazione iniziale

Non occorrono parti

Procedura

1. Parcheggiate la macchina su un terreno pianeggiante, abbassate l'apparato di taglio, spegnete il motore, inserite il freno di stazionamento e togliete la chiave di accensione.
2. Scollegate il cavo negativo (–) della batteria dalla batteria.

⚠ AVVERTENZA

Quando lavorate sulle batterie, indossate occhiali di protezione e guanti di gomma. Poiché i gas sono esplosivi, non avvicinate alle batterie fiamme libere od oggetti che generano scintille elettriche. Non fumate.

2

Montaggio delle luci posteriori

Parti necessarie per questa operazione:

1	Staffa della luce posteriore, sx
1	Staffa della luce posteriore, dx
2	Bullone, M16 x 110mm
2	Dado, M16
2	Fusibile, 15 amp

Procedura

Le luci posteriori si fissano all'esterno del montante del ROPS a destra e sinistra tramite i fori dei bulloni esistenti nel ROPS stesso.

1. Aprite il coperchio del motore.
2. Sollevate la pedana dell'operatore.
3. Rimuovete la piastra svitando i 4 bulloni (Figura 1), per consentire l'accesso al cablaggio principale.

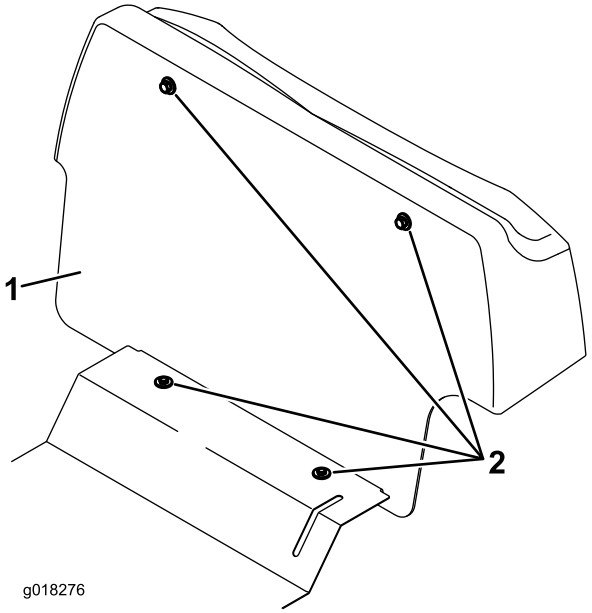


Figura 1

1. Piastra
2. Viti (4)

4. Verificate che i bulloni di rotazione e i bulloni dei morsetti del ROPS siano posizionati e serrati.
5. Togliete il bullone di rotazione del ROPS a sinistra del tosaerba.
6. Allineate il foro superiore nella staffa della luce posteriore sx con il foro nel ROPS e inserite il nuovo bullone M16 x 110mm (Figura 2). Riutilizzate le rondelle esistenti.

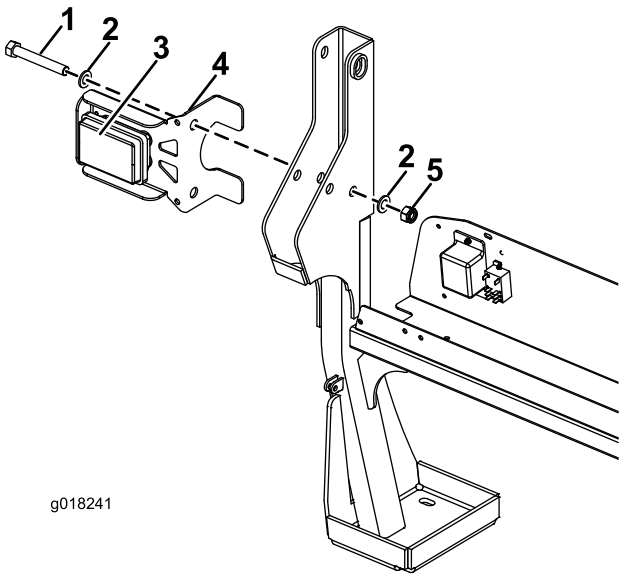


Figura 2

1. Bullone, M16 x 110mm
2. Rondelle esistenti
3. Indicatore arancione verso l'alto
4. Staffa della luce posteriore sx
5. Dado, M16

7. Montate il nuovo dado M16 sul bullone e serrate a una coppia di 15 Nm. Non serrate eccessivamente i dadi in quanto la piegatura del ROPS risulterebbe difficoltosa.
8. Togliete il bullone di rotazione del ROPS a destra del tosaerba.
9. Allineate il foro superiore nella staffa della luce posteriore dx con il foro nel ROPS e inserite il nuovo bullone M16 x 110mm (Figura 3). Riutilizzate le rondelle esistenti.

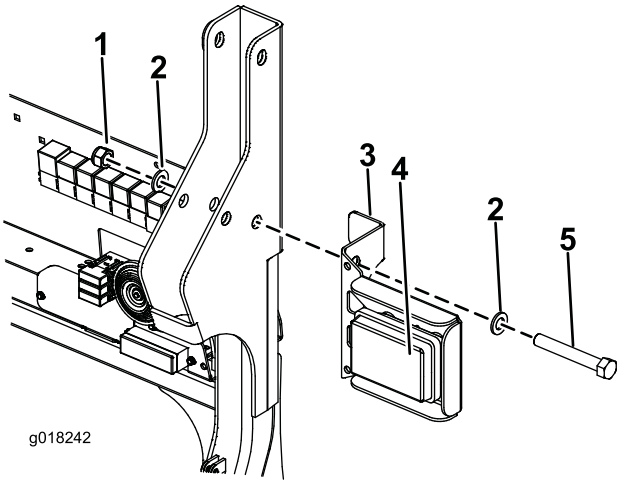


Figura 3

1. Dado, M16
2. Rondelle esistenti
3. Staffa della luce posteriore dx
4. Indicatore arancione verso l'alto
5. Bullone, M16 x 110mm

10. Montate il nuovo dado M16 sul bullone e serrate a una coppia di 15 Nm. Non serrate eccessivamente i dadi in quanto la piegatura del ROPS risulterebbe difficoltosa.

    Nota: Se il kit luce è già montato sul lato destro o il kit di raccolta rifiuti è installato sul lato sinistro, è consentito utilizzare lo stesso bullone per l'installazione. Si consiglia di utilizzare i nuovi dadi M16 nyloc in dotazione con il kit.
11. Fate passare i cavi elettrici in basso davanti al telaio del ROPS e sul pannello di montaggio elettrico.
12. A questo punto, collegate i cavi al cablaggio principale della macchina, situato sulla piastra elettrica (Figura 4). Collegate il connettore di cablaggio del gruppo luce posteriore sx a 4 perni al connettore elettrico a 4 perni corrispondente sul lato sx del cablaggio principale. Collegate il connettore di cablaggio del gruppo luce posteriore dx a 4 perni al connettore elettrico a 4 perni corrispondente sul lato dx del cablaggio principale. Per la luce della targa sono necessari i connettori elettrici a 2 perni sul gruppo luce dx e sx. Utilizzate uno solo dei connettori elettrici a 2 perni.

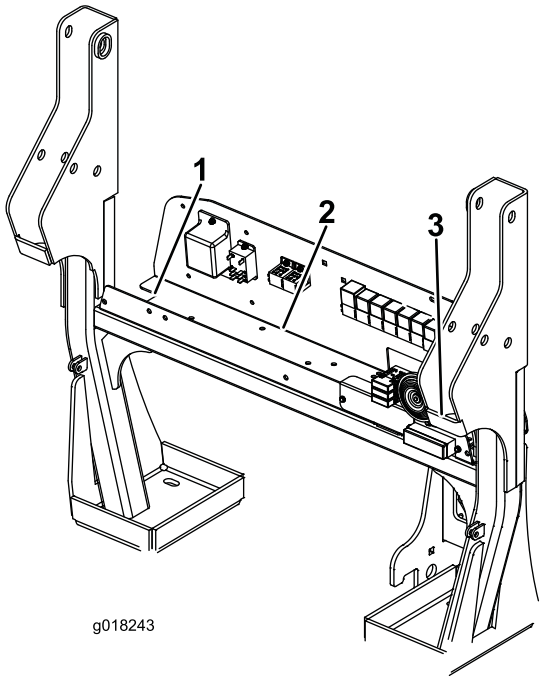


Figura 4

1. Cablaggio principale del connettore del gruppo luce posteriore sx a 4 perni
2. Cablaggio principale del connettore del cavo del pressostato elettrico a 3 perni
3. Cablaggio principale del connettore del gruppo luce posteriore dx a 4 perni

13. Installate (2) fusibile da 15 amp nel portafusibili. Utilizzate il 1° e il 3° spazio dall'estremità sinistra del portafusibili (Figura 5).

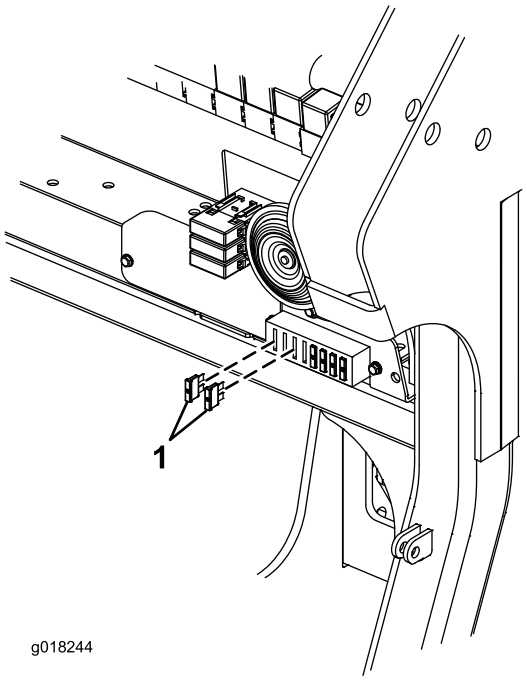


Figura 5

1. Fusibile, 15 amp (2)

3

Montaggio del pressostato

Parti necessarie per questa operazione:

1	Guarnizione Dowty, 1/4 poll.
1	Adattatore pressostato
1	Pressostato
1	Cavo pressostato

Procedura

Il pressostato controlla le luci di arresto. L'interruttore è avvitato nella linea di trasmissione principale.

1. Individuate i tre collegamenti dei flessibili sul lato destro della pompa di trasmissione. Il collegamento anteriore inferiore alla pompa ha un raccordo a T con un tappo di chiusura.
2. Rimuovete il tappo di chiusura dal raccordi a T.
3. Avvitate l'adattatore del pressostato nel raccordo a T utilizzando una guarnizione Dowty da 1/4 poll. (Figura 6).

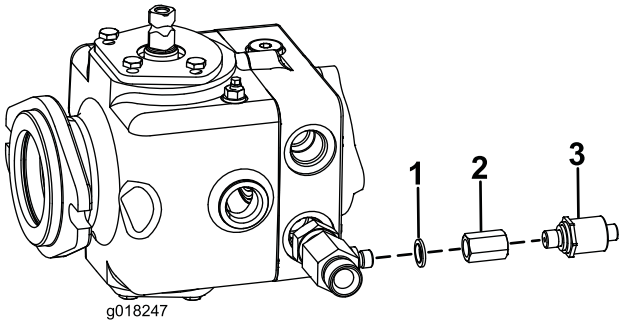


Figura 6

1. Guarnizione Dowty, 1/4 poll.
2. Adattatore pressostato
3. Pressostato

4. Avvitate il pressostato nell'adattatore (Figura 6). Serrate l'interruttore a una coppia di 34 Nm.
5. Agendo sulla piastra elettrica, collegate il connettore a 3 perni del pressostato elettrico al connettore corrispondente situato sul cablaggio principale della macchina (Figura 4 e Figura 7).

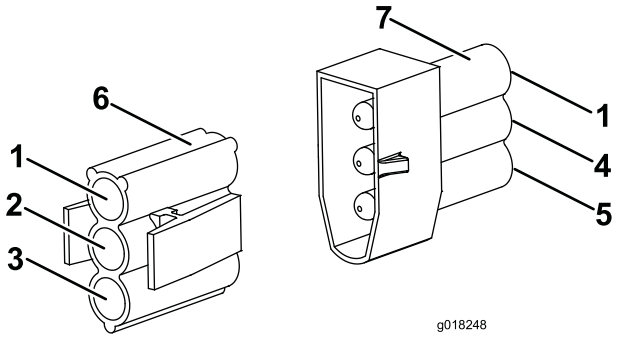


Figura 7

1. Verde/Giallo
2. Giallo
3. Nero
4. Marrone
5. Azzurro
6. Connettore del pressostato, cablaggio principale
7. Connettore del cavo del pressostato

6. Posizionate il cavo del pressostato elettrico dalla piastra elettrica fino al montante anteriore dx del ROPS lungo la guida del telaio al pressostato.
7. Collegate il connettore sul pressostato e fissate.

4

Montaggio della staffa della targa

Parti necessarie per questa operazione:

1	Staffa della targa
1	Connettore PM2 Gothic
1	Relè lampeggiatore
1	Relè più corto standard

Procedura

La targa con la luce si fissa alla piastra.

1. Praticate un foro di 8mm di diametro al centro della copertura della piastra in plastica, a circa 40 mm dalla parte anteriore (Figura 8).

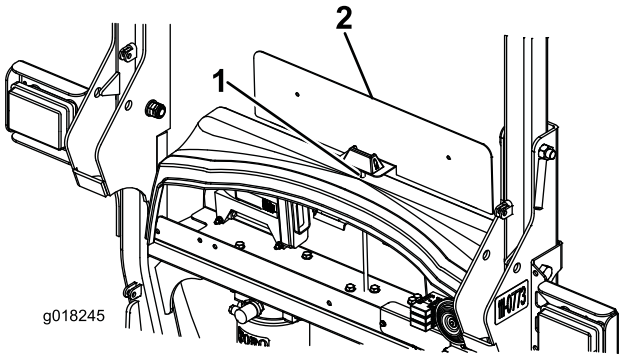


Figura 8

1. Praticate un foro di 8 mm qui
2. Staffa della targa

⚠ AVVERTENZA

Indossate sempre la protezione per gli occhi quando eseguite perforazioni o altre operazioni.

2. Inserite il cavo della targa attraverso il foro di 8 mm nella copertura della piastra in plastica. Montate la staffa della targa e la piastra con i dispositivi di fermo tolti in precedenza.
3. Premete il connettore PM2 sui terminali del cavo della targa (Figura 9).

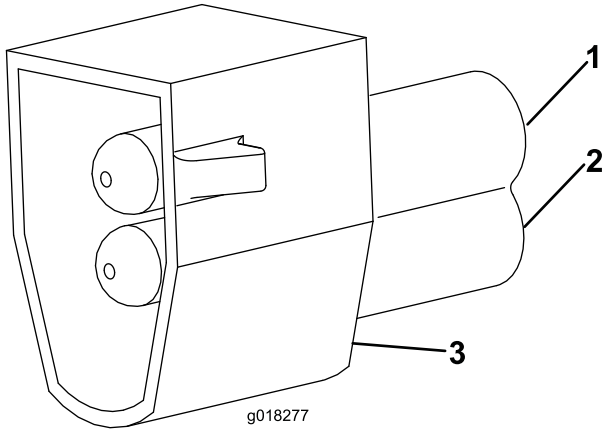


Figura 9

1. Filo rosso
2. Filo nero
3. Connettore PM2

4. Collegate il cablaggio della luce della targa al connettore elettrico a 2 perni del cablaggio del gruppo luce dx o sx.
5. Collegate il relè lampeggiatore nella presa vuota del relè sx e il relè più corto standard in quella vuota del relè dx (Figura 10).

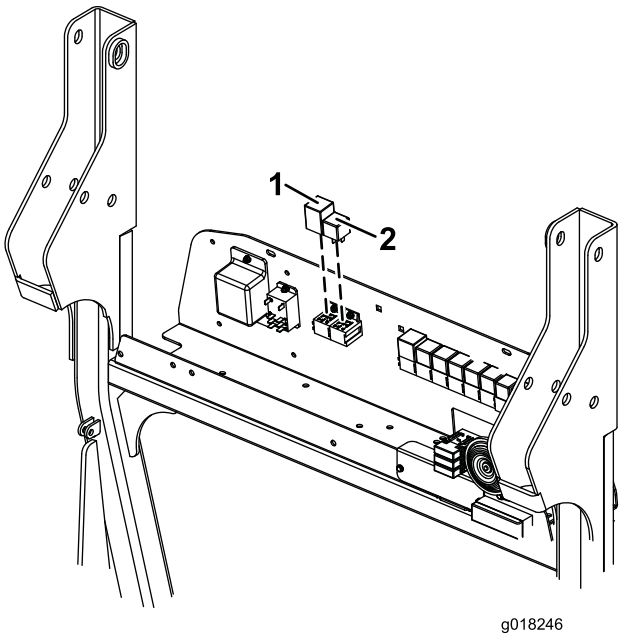


Figura 10

1. Relè lampeggiatore
2. Relè più corto standard

5

Montaggio delle luci anteriori

Parti necessarie per questa operazione:

1	Supporto faro centrale
1	Supporto del faro dx
1	Supporto del faro sx
8	Vite, M6 x 20mm
8	Dado, nyloc M6
4	Vite, M10 x 25mm
4	Dado, nyloc M10
8	Rondella, 3/8 poll.
2	Staffa di montaggio
2	Connettore PM4

Procedura

I fari e l'indicatore si fissano alle staffe davanti alla macchina.

1. I gruppi luci anteriori si fissano al supporto faro centrale attaccato alla macchina con due staffe di montaggio (Figura 11).
2. Installate le due staffe di montaggio davanti alla macchina con viti M10 x 25mm, rondelle da 3/8 poll., dadi nyloc M10 (Figura 11).
3. Installate il supporto faro centrale alle staffe di montaggio con viti M10 x 25mm, rondelle da 3/8 poll., dadi nyloc M10 (Figura 11).
4. Applicate grasso antigrippaggio e rivestite completamente la parete interna delle estremità dei tubi e tutte le superfici delle molle e delle estremità dei profilati dei tubi (Figura 11).
5. A questo punto, i gruppi luci sono pronti per l'installazione. Reggete il supporto faro dx e avvitate il cavo di cablaggio attraverso i tubi finali e fuori dal taglio centrale del supporto faro centrale (Figura 11).
6. Fissate il gruppo luce anteriore dx al supporto faro centrale con viti M6 x 20mm e dadi nyloc M6 (Figura 11).

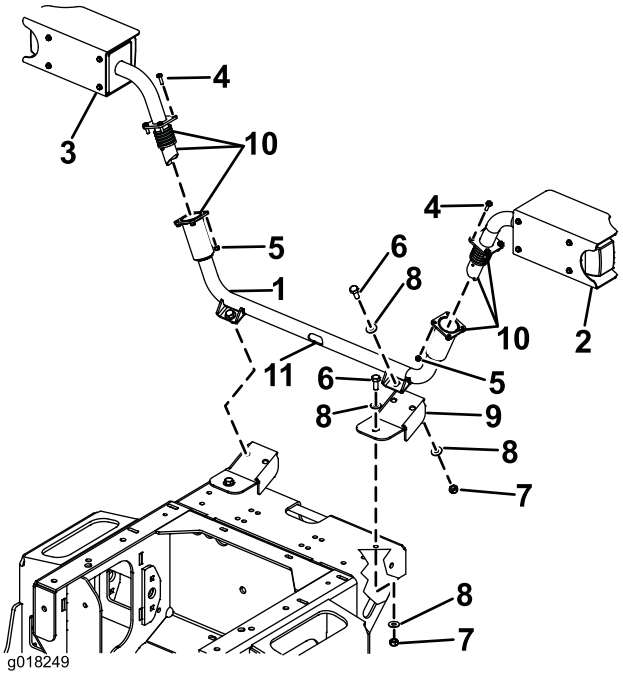


Figura 11

1. Supporto faro centrale
2. Supporto del faro dx
3. Supporto del faro sx
4. Vite, M6 x 20mm
5. Dado, nyloc M6
6. Vite, M10 x 25mm
7. Dado, nyloc M10
8. Rondella, 3/8 poll.
9. Staffa di montaggio
10. Applicate il lubrificante antigrippaggio
11. Taglio centrale del supporto faro

7. Installate il connettore di cablaggio PM4 sul cavo di cablaggio premendo i perni nel connettore. (Figura 12). Individuate e segnalate il connettore come dx per favorire l'identificazione del cavo durante i collegamenti al cablaggio principale della macchina.

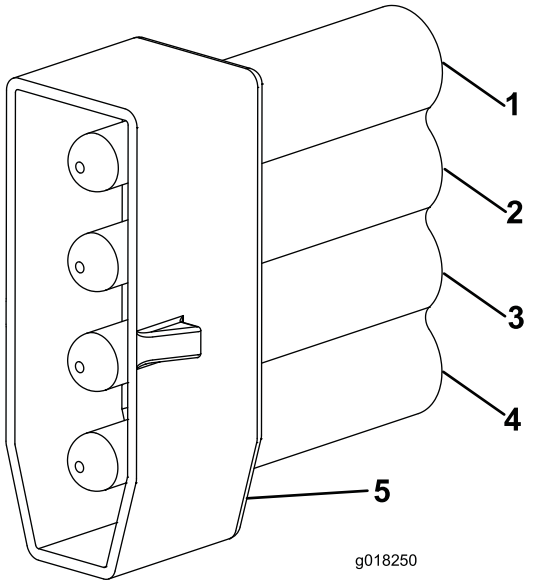


Figura 12

1. Azzurro
2. Verde
3. Rosso/Bianco
4. Nero
5. Connettore PM4

8. Ripetete la procedura precedente per il gruppo luce sx. Individuate e segnalate il connettore come sx per favorire l'identificazione del cavo durante i collegamenti al cablaggio principale della macchina.
9. A questo punto, collegate i cavi al cablaggio principale della macchina. Fate passare i cavi in basso attraverso l'apertura del punto di traino e attraverso i fori nel telaio anteriore al collettore dell'unità di taglio situato sotto la pedana dell'operatore.
10. Individuate i due connettore a 4 perni sul cablaggio principale vicino al collettore di taglio.
11. Rimuovete i tappi di chiusura dai connettori delle luci sul cablaggio principale.
12. Collegate il connettore sul cablaggio della macchina con il filo VERDE/BIANCO al connettore del gruppo luce sx individuato. (Figura 13).

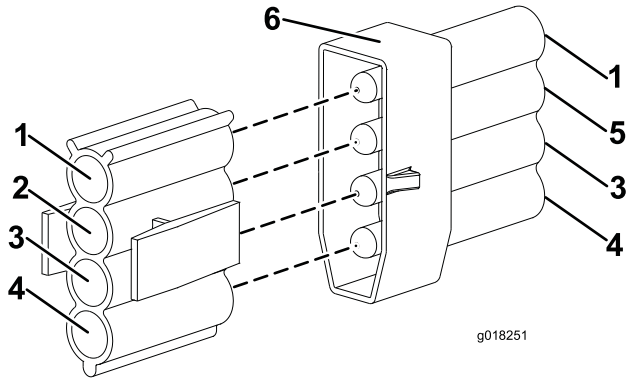


Figura 13

1. Azzurro
2. Verde/Bianco
3. Rosso/Bianco
4. Nero
5. Verde
6. Connettore PM4

13. Fissate il connettore sul cablaggio della macchina con il filo VERDE/ROSSO al connettore del gruppo luce dx individuato (Figura 14).

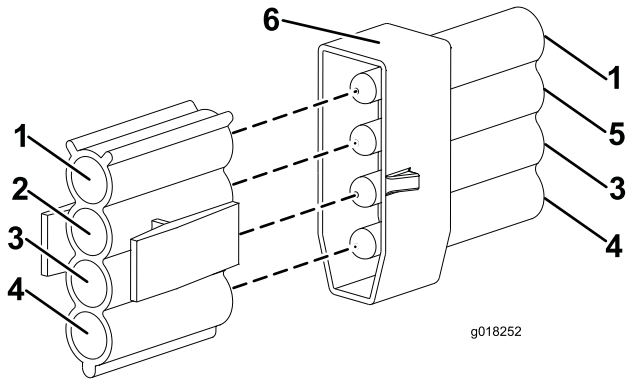


Figura 14

1. Azzurro
2. Verde/Rosso
3. Rosso/Bianco
4. Nero
5. Verde
6. Connettore PM4

6

Montaggio degli interruttori del pannello di controllo

Parti necessarie per questa operazione:

1	Cavo del connettore del pannello strumenti
1	Interruttore, segnalazione di emergenza
1	Interruttore, luci
1	Interruttore, indicatore
1	Pulsante, avvisatore acustico
1	Adesivo, avvisatore acustico
10	Serracavo
14	Serracavo

Procedura

1. Rimuovete le sei viti che fissano il pannello di controllo al vano di controllo.
2. Sollevate con cautela il pannello per verificare che i connettori degli interruttori esistenti non siano compromessi.
3. Installate il cavo del connettore del pannello strumenti nel braccio di comando.
4. Fate passare il cavo del connettore del pannello strumenti attraverso l'apertura inferiore del vano di controllo, in modo che l'estremità con i tre connettori sia all'interno del vano di controllo e quella con un solo connettore grande passi dal braccio di comando.
5. I pannelli interruttori finti si trovano sul lato posteriore del vano di controllo, proprio sopra l'interruttore a chiave.
6. Rimuovete i due pannelli interruttori finti e fate passare connettori e fili dell'interruttore luci ed emergenza attraverso il foro dell'interruttore (Figura 15). I connettori di luci ed emergenza sono sui fili più corti, il connettore di emergenza è rosso, quello delle luci è nero. Il connettore dell'indicatore è nero e sul cavo più lungo.

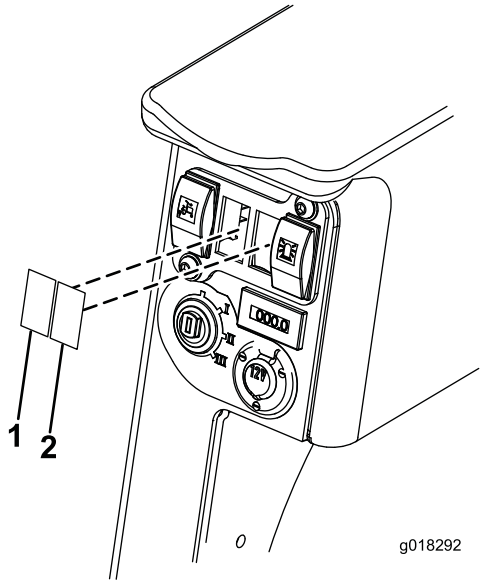


Figura 15

1. Interruttore luci finto
2. Interruttore emergenza finto

7. Collegate l'interruttore luci ed emergenza al connettore idoneo e premete l'interruttore nel foro (Figura 16).

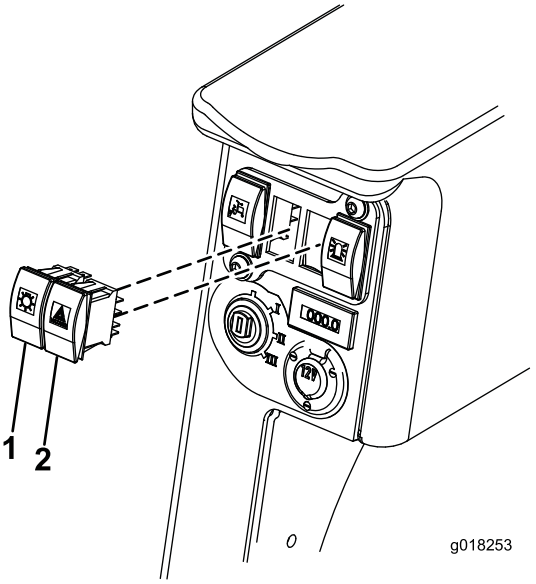


Figura 16

1. Interruttore delle luci
2. Interruttore luci di emergenza

8. Sul pannello di controllo, togliete il tappo di chiusura rotondo e quello rettangolare vicino (Figura 17).

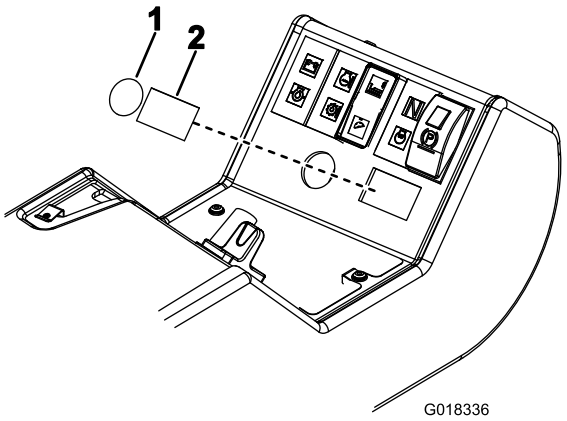


Figura 17

1. Pulsante dell'avvisatore acustico-tappo di chiusura rotondo
2. Interruttore indicatore - tappo di chiusura rettangolare

9. Installate l'adesivo dell'avvisatore acustico allineando i bordi del foro rotondo e rettangolare (Figura 18).

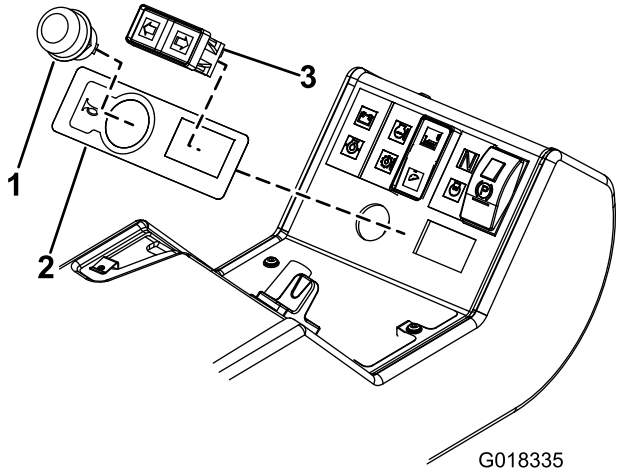


Figura 18

1. Pulsante avvisatore acustico
2. Adesivo avvisatore acustico
3. Interruttore degli indicatori di direzione

10. Installate il pulsante dell'avvisatore acustico e l'interruttore degli indicatori di direzione sul pannello di controllo (Figura 18). Installate l'interruttore dell'indicatore di direzione con i fili verdi/rossi a sinistra e quelli verdi/bianchi a destra, come mostrato in Figura 19.

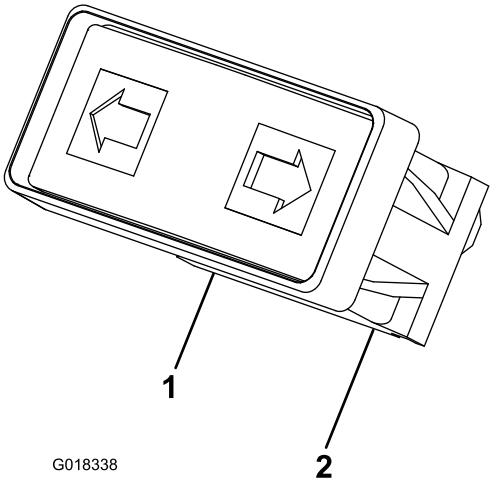


Figura 19

1. Verde/Rosso
2. Verde/Bianco

11. Collegate l'interruttore dell'indicatore di direzione al filo del connettore del pannello di controllo. Il connettore dell'indicatore è nero e sul cavo più lungo.
12. Nel pannello di controllo, vi sono un cavo rosa e uno nero/viola per il pulsante dell'avvisatore acustico. Collegate i fili rosa e neri all'interruttore dell'avvisatore acustico.
13. Operando sotto la pedana dell'operatore, collegate il cavo del connettore del pannello strumenti al connettore multiperno sul cablaggio elettrico principale della macchina, situato nella guida del telaio a destra della pompa di trasmissione.
14. Bloccate i cavi per luci anteriori, luci posteriori e pressostato in modo da fissarli ed evitare che restino incastrati o siano rigati.
15. Ricollegate il cavo negativo della batteria.
16. Testate gli interruttori sul pannello di controllo per accertarne il corretto funzionamento.
17. Rimontate il pannello di controllo accertando che non vi siano connettori staccati e cavi compressi.
18. Abbassate e bloccate il coperchio del motore e la pedana dell'operatore.

7

Montaggio dei riflettori

Parti necessarie per questa operazione:

2	Riflettore

Procedura

Fissate un riflettore su ogni lato del coperchio del motore. Verificate che il bordo destro di ogni riflettore sia fissato a 100 mm dal bordo del coperchio del motore (Figura 20). Prima di montare i riflettori, accertate che la superficie sia pulita.

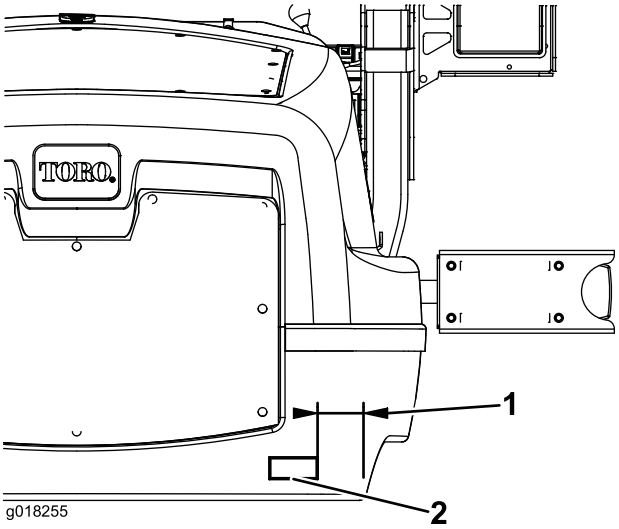


Figura 20

1. 100mm
2. Riflettore

8

Installazione dell'etichetta del numero di serie

Parti necessarie per questa operazione:

1	Etichetta del numero di serie

Procedura

Fissate l'etichetta del numero di serie accanto all'etichetta del numero di serie della macchina. Prima di montare l'etichetta del numero di serie, accertate che la superficie sia pulita.

Funzionamento

Regolazione dei fari

Regolate i fari secondo gli standard locali, utilizzando le viti superiori come mostrato in Figura 21.

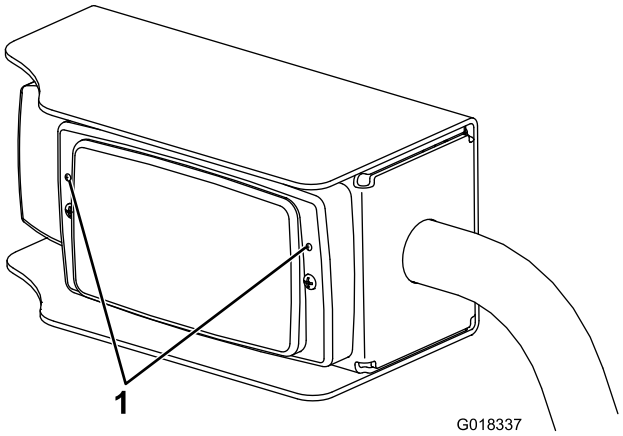


Figura 21

1. Viti di regolazione dei fari

Funzionamento delle luci

Posizionate le luci di segnalazione (anteriore e posteriore).

Premete la parte superiore dell'interruttore, che si accenderà, seguito dalle luci di segnalazione rossa (posteriore) e bianca (anteriore).

Fari

Ruotate l'interruttore di accensione in posizione 2 per accendere i fari.

Luci di emergenza

Premete la parte superiore dell'interruttore, le quattro luci dell'indicatore lampeggeranno. Non è necessario che l'interruttore di accensione sia attivo affinché funzionino.

Indicatori di direzione

Con l'interruttore di accensione in posizione 2, premete il lato corrispondente dell'interruttore di direzione; le due luci degli indicatori su tale lato della macchina lampeggeranno.

Luci di arresto

Le luci di arresto si accenderanno automaticamente quando la macchina decelera, cioè quando il pedale di controllo torna in folle, solo durante la marcia avanti.

Manutenzione

Manutenzione generale

Importante: Sostituite le parti usurate o danneggiate con pezzi Toro originali.

1. Controllate periodicamente che tutte le luci funzionino.
2. Verificate che i fari siano regolati correttamente.
3. Pulite le luci ogni giorno - non utilizzate prodotti a base di solventi.

Sostituzione della lampadina

1. Rimuovete il vetro.
2. Sostituite la lampadina.
3. Riposizionare il vetro.
4. Regolate le luci. Fate riferimento a Regolazione dei fari nella nella sezione Funzionamento.

Garanzia Toro a copertura totale

Garanzia limitata

Condizioni e prodotti coperti

The Toro® Company e la sua affiliata, Toro Warranty Company, ai sensi dell'accordo tra di loro siglato, garantiscono che il vostro Prodotto Commerciale Toro (il "Prodotto") è esente da difetti di materiale e lavorazione per il periodo di due anni o 1500 ore di servizio*, a seconda del termine che viene raggiunto per primo. Questa garanzia si applica a tutti i prodotti ad eccezione degli arieggiatori (per questi prodotti vedere le dichiarazioni di garanzia a parte). Nei casi coperti dalla garanzia, provvederemo alla riparazione gratuita del Prodotto, ad inclusione di diagnosi, manodopera, parti e trasporto. La presente garanzia è valida con decorrenza dalla data di consegna del Prodotto all'acquirente iniziale.
* Prodotto provvisto di contaore.

Istruzioni per ottenere il servizio in garanzia

Voi avete la responsabilità di notificare il Distributore Commerciale dei Prodotti o il Concessionario Commerciale Autorizzato dei Prodotti dal quale avere acquistato il Prodotto, non appena ritenete che esista una condizione prevista dalla garanzia. Per informazioni sul nominativo di un Distributore Commerciale dei Prodotti o di un Concessionario Autorizzato, e per qualsiasi chiarimento in merito ai vostri diritti e responsabilità in termini di garanzia, potete contattarci a:

Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Responsabilità del Proprietario

Quale proprietario del Prodotto siete responsabile della manutenzione e delle regolazioni citate nel Manuale dell'operatore. La mancata esecuzione della manutenzione e delle regolazioni previste possono rendere invalido il reclamo in garanzia.

Articoli e condizioni non coperti da garanzia

Non tutte le avarie o i guasti che si verificano durante il periodo di garanzia sono difetti di materiale o lavorazione. Quanto segue è escluso dalla presente garanzia:

- Avarie del prodotto risultanti dall'utilizzo di parti di ricambio non originali Toro, o dal montaggio e utilizzo di parti aggiuntive, o dall'impiego di accessori e prodotti modificati non a marchio Toro. Una garanzia a parte può essere fornita dal produttore dei suddetti articoli.
- Avarie del prodotto risultanti dalla mancata esecuzione della manutenzione e/o delle regolazioni consigliate. Qualora non venga eseguita una corretta manutenzione del Prodotto, secondo le procedure consigliate, elencate nel *Manuale dell'operatore*, eventuali richieste di intervento in garanzia potrebbero essere respinte.
- Avarie risultanti dall'utilizzo del prodotto in maniera errata, negligente o incauta.
- Le parti soggette a usura derivante dall'utilizzo, salvo quando risultino difettose. I seguenti sono solo alcuni esempi di parti di consumo che si usurano durante il normale utilizzo del prodotto: pastiglie e segmenti dei freni, ferodi della frizione, lame, cilindri, controlame, punzoni, ruote orientabili, pneumatici, filtri, cinghie e alcuni componenti di irrigatori, come membrane, ugelli, valvole di ritegno, ecc.
- Avarie provocate da cause esterne. I seguenti sono solo alcuni esempi di cause esterne: condizioni atmosferiche, metodi di rimessaggio, contaminazione; utilizzo di refrigeranti, lubrificanti, additivi, fertilizzanti, acqua o prodotti chimici non autorizzati, ecc.
- Rumore, vibrazione, usura e deterioramento normali.
- L'usura normale dovuta all'uso comprende, senza limitazione alcuna, danni a sedili causati da usura o abrasione, superfici verniciate usurate, adesivi o finestrini graffiati, ecc.

Parti

Le parti previste per la sostituzione come parte della manutenzione sono garantite per il periodo di tempo fino al tempo previsto per la sostituzione di tale parte. Le parti sostituite ai sensi della presente garanzia sono coperte per tutta la durata della garanzia del prodotto originale e diventano proprietà di Toro. Toro si riserva il diritto di prendere la decisione finale in merito alla riparazione di parti o gruppi esistenti, o alla loro sostituzione. Per le riparazioni in garanzia Toro può utilizzare parti ricostruite.

Nota relativa alla garanzia su batterie deep-cycle:

Durante la loro vita, le batterie deep-cycle possono fornire una specifica quantità di chilowattora. Le modalità di utilizzo, ricarica e manutenzione possono allungare o abbreviare la vita totale della batteria. Man mano che le batterie di questo prodotto si consumano, la quantità di lavoro utile tra gli intervalli di carica si ridurrà lentamente, fino a che la batteria sarà del tutto esaurita. La sostituzione di batterie che, a seguito del normale processo di usura, risultano inutilizzabili, è responsabilità del proprietario del prodotto. Durante il normale periodo di garanzia del prodotto potrebbe essere necessaria la sostituzione delle batterie, a spese del proprietario.

La manutenzione è a spese del proprietario.

La messa a punto, la lubrificazione e la pulizia del motore, la sostituzione di elementi e le condizioni non coperte da garanzia, i filtri, il refrigerante e l'esecuzione delle procedure di manutenzione consigliata sono alcuni dei normali servizi richiesti dai prodotti Toro a carico del proprietario.

Condizioni generali

La riparazione da parte di un Distributore o Concessionario Toro autorizzato è l'unico rimedio previsto dalla presente garanzia.

Né The Toro Company né la Toro Warranty Company sono responsabili di danni indiretti, incidentali o consequenziali in merito all'utilizzo dei Prodotti Toro coperti dalla presente garanzia, ivi compresi costi o spese per apparecchiature sostitutive o assistenza per periodi ragionevoli di avaria o di mancato utilizzo in attesa della riparazione ai sensi della presente garanzia. Ad eccezione della garanzia sulle emissioni, citata di seguito, se pertinente, non vi sono altre espresse garanzie.

Tutte le garanzie implicite di commerciabilità e idoneità all'uso sono limitate alla durata della presente garanzia esplicita. In alcuni stati non è permessa l'esclusione di danni incidentali o consequenziali, né limitazioni sulla durata di una garanzia implicita; di conseguenza, nel vostro caso le suddette esclusioni e limitazioni potrebbero non essere applicabili.

La presente garanzia concede diritti legali specifici; potreste inoltre godere di altri diritti, che variano da uno Stato all'altro.

Paesi oltre gli Stati Uniti e il Canada.

I clienti devono contattare il proprio Distributore (Concessionario) Toro per ottenere le polizze di garanzia per il proprio paese, regione o stato. Se per qualche motivo non siete soddisfatti del servizio del vostro Distributore o avete difficoltà nell'ottenere informazioni sulla garanzia, siete pregati di rivolgervi all'importatore Toro. Se tutti i rimedi falliscono, potete contattare la Toro Warranty Company.